

«Енуфа» в постановке Чернякова в Цюрихе: понять и простить | «Jenufa» in Zurich

Auteur: Азамат Рахимов, [Цюрих](#) , 26.09.2012.

На репетициях "Енуфы" (© Opernhaus Zurich)

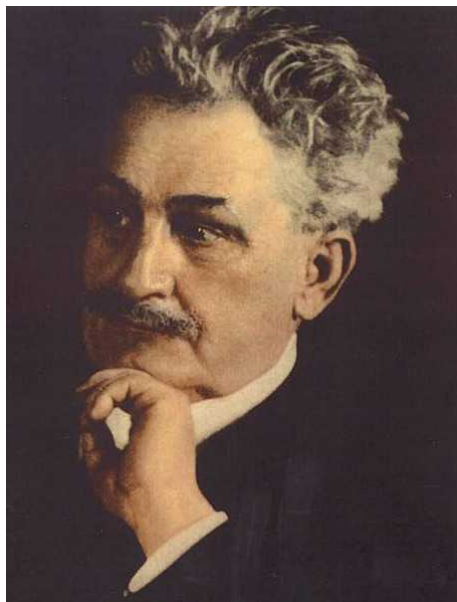
Известный российский режиссер Дмитрий Черняков поставил в Цюрихском оперном театре «Енуфу», «психологически самое сложное произведение» Леоша Яначека, в основе которого лежит история детоубийства.

|
The Russian director Dmitry Chernyakov produced one of the most complicated operas by Leoš Janáček telling the story of infanticide.

«Jenufa» in Zurich

После двух скандальных постановок русской оперной классики, «Евгения Онегина» и «Руслана и Людмилы», выпускник ГИТИСа Дмитрий Черняков почти сразу стал крайне востребованным режиссером в Европе. Отношение к нему на родине остается, по меньшей мере, спорным. Мнение Галины Вишневской, возмущенной «Онегиным» и отказавшейся отмечать свое 80-летие в Большом театре, до сих пор разделяет значительная часть публики.

Но это не смутило руководство Цюрихской оперы, которое оказалось открытым к новаторскому подходу в работе с оперными шедеврами. В Швейцарии Черняков взялся за постановку «Енуфы», оперы чешского композитора Леоша Яначека (1854-1928).



Леош Яначек

Выбор этого произведения для постановки не был случайным. «В этой опере еще не до конца сформировался музыкальный язык Яначека, - объясняет Черняков. - В ней очень много натурализма и непосредственности. Получается такое интересное сочетание: автор еще не достиг высокого уровня мастерства, но уже научился рассказывать о важных и настоящих вещах».

Яначек написал оперу «Енуфа» после того, как в 1891 году попал на премьеру пьесы начинающей чешской писательницы Габриэлы Прейссовой «Ее падчерица». Драматическая история происходит в одной из отдаленных деревень Моравии, а по атмосфере пьеса напоминает «Грозу» Островского.

Енуфа, молодая девушка, беременна от Штевы и должна скоро выйти за него замуж. Но парня могут забрать в рекруты. В девушку страстно влюблен Лаца. Он пылко объясняется в своей любви, но Енуфа его отвергает. Вдруг выясняется, что Штеву освободили от военной службы, и на радостях парень устраивает попойку. Последняя надежда для Лацы потеряна, и он в порыве ревности ударяет девушку ножом в лицо.

После этого случая девушка признается своей мачехе Дьячихе в том, что беременна. Проходит полгода. Штева обручается с другой. Чтобы скрыть позор, младенца никому не показывают. Лаца готов жениться на Енуфе. Дьячиха ему все рассказывает, но говорит, что ребенок умер. Чтобы воплотить свой страшный план, она дает падчерице снотворное и ночью топит ребенка в реке. Спустя два дня Енуфа приходит в себя и ей сообщают, что ребенок умер от неизвестной болезни. На свадьбе Дьячиха во всем признается. Енуфа прощает мачеху и выходит замуж за Лацу.



Кристине Ополаис исполняет партию Енуфы

Фабула предлагает прекрасные возможности для яркого раскрытия глубокого внутреннего психологического конфликта. Оценив потенциал пьесы, Яначек сам берется за написание либретто. «Енуфа» - одна из первых опер, почти полностью состоящих из прозы. Композитор был так восхищен пьесой, что решил максимально сохранить авторский текст.

«Впервые я познакомился с этой оперой, когда мне было 13 или 14, - делится Черняков. - В Москву приезжал Оперный театр Братиславы. Не помню деталей представления, но атмосфера спектакля, от которого кровь стыла в жилах, до сих пор свежа в памяти. В этой истории, в этой музыке есть что-то варварское, дикое».

Режиссер решил перенести действие в современность. Действие происходит внутри дома, этажи которого показывают разные уровни человеческой жизни: тайны, подавленные страхи, боль, обиды и надежды. Так, все празднования и массовые сцены занимают нижний этаж. Выше по лестнице мы наблюдаем частную жизнь героев. Вертикальность построения сценографии открывает массу вариантов для возможных интерпретаций - от религиозных до социальных.

«Сегодня больше нельзя рассказывать историю заброшенной моравской деревеньки начала 20-го века, - считает Черняков. - Изменились обстоятельства жизни. Она от нас также далека, как жизнь на Марсе в романах Брэдбери. Мы должны соотносить себя с персонажами на сцене, поэтому действие перенесено на современный Запад». Но ведь тогда исчезают весь колорит провинциальной жизни, особенности социальных отношений в конкретно взятой культурно-исторической эпохе, может возразить зритель. Режиссеру так не кажется: «Мы сохраняем эмоциональный скелет истории. Фольклорные элементы могут звучать иначе, но остается внутренняя драма и конфликт».

Традиционно главную героиню представляют как жертву социального гнета, обстоятельств или шовинизма. В этой постановке Енуфа под давлением со стороны вырабатывает собственные психологические модели выживания, манипулируя

ситуацией. Но не будем раскрывать всех тайн. Вы еще успеете сами посмотреть спектакль и составить свое собственное впечатление.

Опера «Енуфа» будет идти в Цюрихском оперном театре до конца октября. Заказ билетов и дополнительная информация на [сайте](#).

Чтобы составить впечатление о постановке, предлагаем посмотреть и послушать некоторые отрывки.

[Цюрихский оперный театр](#)
[Цюрих](#)

Source URL:

<http://www.nashagazeta.ch/news/culture/enufa-v-postanovke-chernyakova-v-cyurihe-ponyat-i-prostit>